

# KODAK Mini Digital Film Scanner

Мини скенер за филми и диапозитиви



Ръководство на  
потребителя

## СЪДЪРЖАНИЕ

1	ВЪВЕДЕНИЕ	4
2	СПЕЦИФИКАЦИИ	5
3	ВКЛЮЧЕНИ АКЕСОАРИ	6
4	ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ	7
5	ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА	8
6	ПРЕГЛЕД НА ГЛАВНОТО МЕНЮ	9
7	ПОДГОТОВКА ЗА СКАНИРАНЕ	10
8	ЗАРЕЖДАНЕ НА НЕГАТИВИ	11
9	ЗАРЕЖДАНЕ НА ДИАПОЗИТИВИ	12
10	НЕПРЕКЪСНАТО ЗАРЕЖДАНЕ	13
11	РАБОТА СЪС СКЕНЕРА	13
12	ПРЕГЛЕД НА СКАНИРАНИТЕ СНИМКИ	18
13	НАСТРОЙКА НА ЕЗИК	18
14	ИЗБОР НА РЕЗОЛЮЦИЯ НА СНИМКАТА	19
15	ФОРМАТИРАНЕ НА SD™ КАРТАТА	20
16	СВЪРЗВАНЕ НА СКЕНЕРА С КОМПЮТЪР	21
	ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОДРЪЖКА	22

## 1. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим ви , че поръчахте скенера KODAK Mini Digital Film Scanner. Това Ръководство на потребителя е предназначено да ви предостави указания, за да се гарантира, че работата на този продукт е безопасна и не представлява риск за потребителя.

Всяка употреба, която не отговаря на указанията, описани в това Ръководство на потребителя, може да анулира ограничената гаранция. Моля, прочетете всички указания, преди да използвате продукта и да запазите това ръководство за справка. Този продукт е предназначен само за домашна употреба. Този продукт е предмет на ограничена едногодишна гаранция. Покритието подлежи на ограничения.

## 2. СПЕЦИФИКАЦИИ

Функция	скенер на филми/USB MSDC
Интерфейс	USB 2.0
Сензор	14.0 мегапиксела (4416x3312) 1/2.33"CMOS sensor
Дисплей	2.4"цветен TFT LCD
Контрол на експозицията	Автоматичен/Ръчен (-2.0~+2.0EV)
Баланс на бялото	Автоматичен
Резолюция	14мегапиксела / 22 мегапиксела *
Видове филми за сканиране	135филм (36 x 24mm) 126филм (27 x 27mm) 110филм (17x 13mm) Super8 филм (4.01x 5.79mm) Монохромен филм диапозитиви
Формати за сканиране	черно-бял, диапозитиви, негативи
Формат на снимките	JPEG
TV-Out вид	NTSC/PAL
Вградена памет	128MB
Поддръжка на допълнителна памет	SD™ карта до 32GB (не е включена в комплектка)
Ел.захранване	DC 5Vадаптер /Mini USB port
Езици	S-Китайски /T- Китайски/Немски/Английски/Френски/ Италиански/Японски

Поддржани операционни системи за компютър

Windows®XP /Vista /7/8/10  
Mac®OS 10.7.3и по-нови

Размери

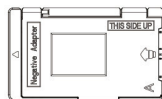
3.43" L x 3.41"W x 4.04" H  
(87 x 86.5 x 102.5mm)

Тегло

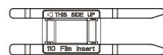
8.82 oz. (250g)

\* Вашият KODAK Mini цифров филмов скенер използва процес, наречен "интерполация", за надграждане и подобряване на мегапикселите от вашите сканирани снимки от 14 – 22MP.

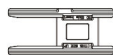
### 3. ВКЛЮЧЕНИ АКЕСОАРИ



Адаптер за негативи



110 адаптер за негативи



110 адаптер за диапозитиви



адаптер за диапозитиви



Super 8 адаптер



почистваща палка



Mini USB кабел адаптери



3–в–1 интернационални адаптери



TV-out кабел



Ръководство на потребителя

**ЗАБЕЛЕЖКА:** SD карта не е включена, но е силно препоръчителна, докато използвате този продукт. Това устройство има изключително ограничен капацитет на вградена памет, но може да съдържа само няколко снимки наведнъж, преди да ги прехвърлите на компютъра.

### 4. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

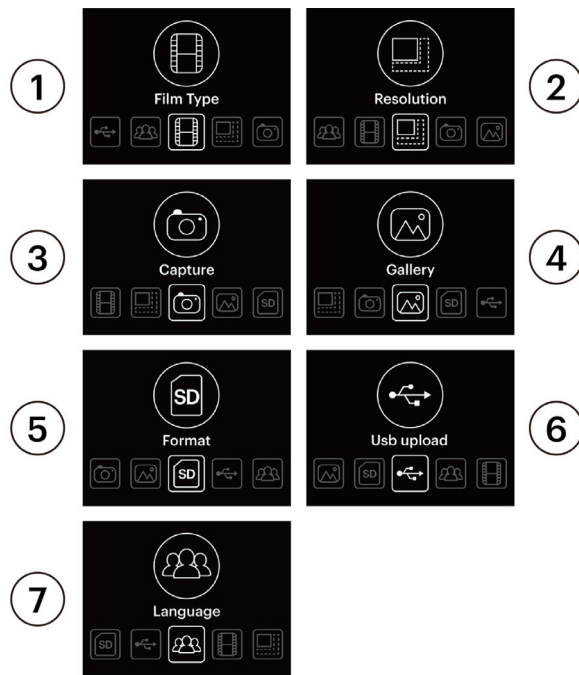
- Не се опитвайте да разглобявате устройството по някаква причина.
- Не докосвайте вътрешната част на скенера, след като сте го изпуснали или след като е бил повреден.
- Ако забележите дим или странна миризма, идваща от скенера, изключете захранването и отстранете диапозитивите, плъзгачите и / или негативните филми от продукта. Никога, при никакви обстоятелства, не се опитвайте сами да ремонтирате това устройство.
- Уверете се, че обективът на скенера е чист, преди да го използвате, за да осигурите изчистване и премахване на сканираните изображения.
- Не използвайте продукти като алкохол, бензин, разреждател, други органични разтворители за почистване или опит за почистване на този продукт.
- Не използвайте това устройство в среда, в която тя ще бъде изложена на силен прах или влага.
- За да избегнете неизправност на скенера поради USB презареждане, не включвайте твърде много USB устройства в компютъра си едновременно със скенера.
- Моля, използвайте филми със стандартен размер, не се опитвайте да модифицирате или адаптирате съществуващите адаптери и филмови тави.
- За да защитите скенера и да спестите енергия, той ще се изключи автоматично след 30 минути в неактивно състояние. Натиснете бутона за захранване в горния ляв ъгъл, за да го включите отново и повторно използване.

## 5. ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

1. LCD дисплей
2. Слот за SD™ карта (забележка: SD™ карта не е включена)
3. Mini USB връзка за захранване
4. TV-out връзка
5. ОК бутон
6. Начален бутон (този бутон Е ще ви отведе до началния е независимо къде се намира менюто).
7. Бутон за включване
8. Лева стрелка/обратна функция
9. Бутон за сканиране / заснем бутон ВИНАГИ ще сканира и запази изображението, когато е изписано.)
10. Дясна стрелка / флип функция



## 6. ПРЕГЛЕД НА ГЛАВНОТО МЕНЮ



1. Тип филм
2. Резолюция
3. Заснемане на изображение
4. Галерия

5. Форматиране на картата с памет
6. USB прехвърляне
7. Избор на език

## 7. ПОДГОТОВКА ЗА СКАНИРАНЕ

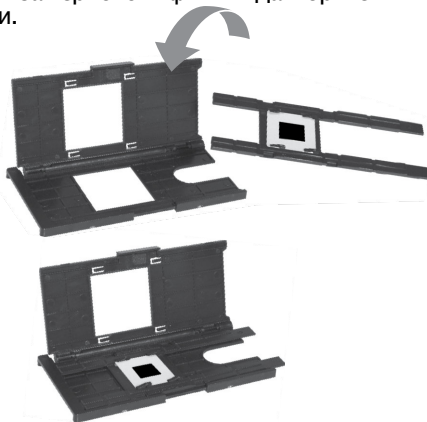
Преди да използвате филмовия скенер, трябва или да поставите SD™ карта (не е включена в комплекта), тъй като паметта на устройството е много ограничена, или да създадете достатъчно място в ограничената памет на устройството, за да съхраните снимките, които искате да сканирате.

Поставянето на SD™ карта, докато устройството е в експлоатация, ще доведе до рестартиране на филмовия скенер и ще загубите всички редакции, които са свързани с изображението, така че ако имате карта с памет, поставете картата преди употреба.

Намерете правилния адаптер за филма или плъзгача, ако е приложимо, и го поставете в правилния филм или в плъзгача, преди да заредите тавата. Упътванията за зареждане на тавите в скенера могат да бъдат намерени в следващите раздели, озаглавени "Зареждане на негативи" и "Зареждане на листове". Тези указания се отнасят и за черно-бял филм. Адапторите и тавите са ясно обозначени.



Обърнете горния капак на адаптера. Поставете поставката с вашия диапозитив или филм в адаптера.



## 8. ЗАРЕЖДАНЕ НА НЕГАТИВИ

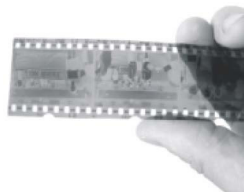


**ЗАБЕЛЕЖКА:** Винаги боравете с диапозитиви или филми, като внимавайте да избегнете одрасквания или отпечатащи по тях. Препоръчваме ви да използвате памучни ръкавици за дръжка на негативи и да използвате компресиран памук (q-върхове, памучни топки и др.), За да отстраните прах, който може да се появи преди сканирането им.

Винаги се уверявайте, че негативите не са изкривени, преди да ги поставите в скенера. Изкривените диапозитиви няма да произведат ясни или правилни изображения.

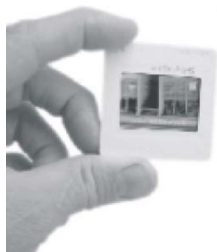
1. Дръжте негатива до светлината, с дясната страна към вас.
2. Извадете държача с негатива (с правилния размер на адаптера, ако е необходимо) и го задръжте с ключалката, обърната настрани от вас, така че стрелката за зареждане ◀ да остане вляво. Отворете палеца; поставете негатива във вдлъбнатината; и след това затворете ключалката, като се уверите, че натиснете надолу около границата, за да се заключи на място.

Заредете негатива в слота от дясната страна на скенера.



## 9. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДИАПОЗИТИВИ

1. Дръжте плъзгача към светлината и се обърнете към предната част на плъзгачия се пред вас.



2. Извадете държача на плъзгача и го задръжте така, че ключалката да е далеч от вас, за да останат точките на стрелката за зареждане. Отворете ключалката; поставете плъзгача във вдлъбнатината (можете също да използвате тази област, за да задръжите адаптерния филм с различен размер); и след това затворете ключалката, като се уверите, че натискате краищата така, че да се поставят на точно.



3. Поставете държача на плъзгача в отора на дясната страна на изображенияните скенери.



## 10. ПРОДЪЛЖИТЕЛНО ЗАРЕЖДАНЕ

Тази полезна функция ви позволява да продължите да подавате нови негативи или да плъзгате във филмовия скенер, без да се налага да премахвате адаптера и да премествате филма или слайдовете си всеки път.

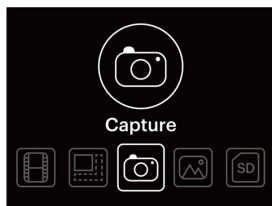
1. Заредете празния негатив или плъзнете държача във филмовия скенер.
2. Вкарайте единия край на филма в държача.
3. Продължавайте да плъзгате филма през държача докато достигне от лявата страна. Можете да спирате на всяко изображение по пътя и да сканирате, ако искате, или просто да задръжите негатива, докато не намерите изображението, което искате да сканирате.



## 11. РАБОТА СЪС СКЕНЕРА

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Преди да заредите филм в скенера, използвайте почистващата пяна и внимателно я поставете в слота за филм, за да почистите панела на обектива и фоновото осветление. Това ще гарантира, че изображението, което заснемете, ще бъде без никакви дефекти.

1. След като включите скенера, използвайте клавишите със стрелки, за да навигирате в екрана Capture (Заснемане), след това натиснете бутона ОК, за да влезете в режим на заснемане (Capture mode).



2. Поставете вашите негативи или диапозитиви в съответният адаптер / държач и в слота за филми за сканиране.

3. Ако изображението се показва правилно, натиснете



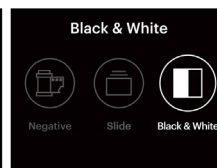
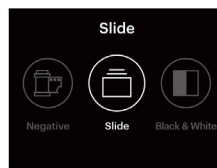
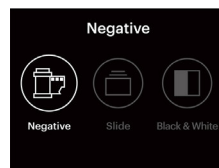
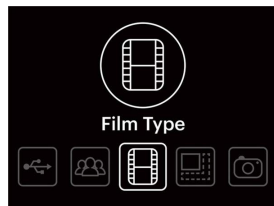
бутона за заснемане и запазване на изображението или в паметта на устройството, или във вашата инсталирана карта с памет,

4. Ако изображението не се показва правилно, може да се наложи да изберете правилния тип филм.

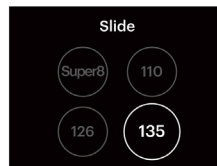
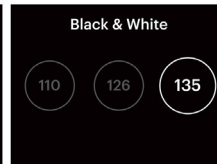
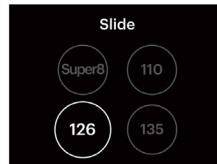
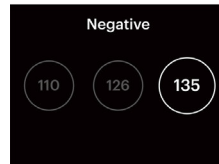
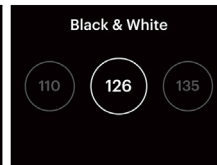
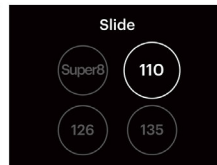
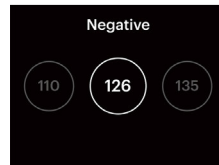
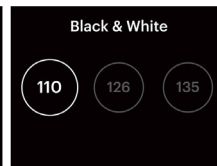
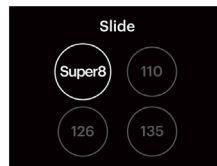
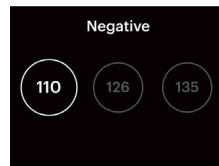
a. Първо натиснете клавиша за начало, за да се покаже главното меню.

b. Използвайте бутоните със стрелки, за да преминете към опцията “Тип филм”.

c. Натиснете ОК, за да се появи менюто Film Type.



d. Изберете правилният тип филм – негатив, диапозитив, черно-бял, и правилният размер (110,135,126,Super8).

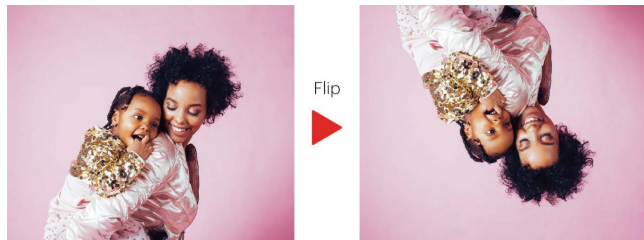




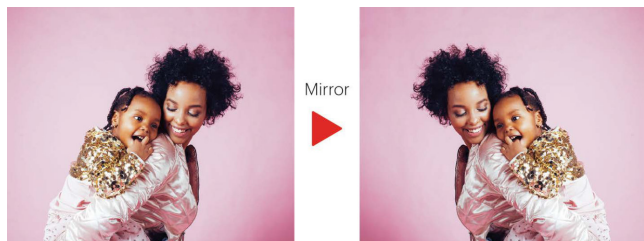
е. Вие автоматично ще се върнете в режим на снимане.

5. След като изберете правилния тип филм, можете да изберете да обърнете или обърнете изображението, като натиснете клавишите със стрелки. Това е особено полезно за негативи, където текстът се показва назад.

а. Функцията за обръщане ще обърне изображението по хоризонтална ос, така че горната част ще стане долна и долната част ще стане горна.



б. Функцията за обръщане (нарочана още „огледална функция“) ще обърне образа ви по вертикална ос, сякаш се огледално. Ако текстът се показва наобратно, използвайте тази функция, за да го покажете правилно.



6. За да редактирате яркостта или цветовете на изображението, натиснете бутона ОК, докато сте в режим на снимане. Екранът ще ви даде възможност да регулирате яркостта и RGB стойностите. Използвайте клавишите със стрелки за навигация и ОК за потвърждение.

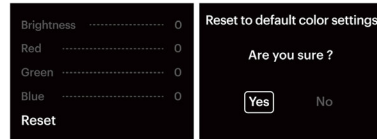
а. За да регулирате нивата на червените / зелените / сините тонове на изображението си, използвайте стрелките, след като сте извадили RGB екрана, за да изберете опция и след това да увеличите или намалите стойностите.



б. Опцията е най-отгоре настройката за яркост. Използвайте стрелките, за да увеличите или намалите стойността на експонацията от -2.0 до +2.0 на стъпки от 0.5 EV.



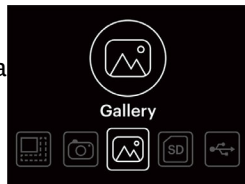
с. В долния ъгъл можете да изберете "RESET", ако прекалено коригирате изображението и не можете да го върнете към нормалното, изберете опцията RESET и натиснете бутона ОК, за да възстановите обратното изображение до начина, по който е било преди.



7. След като завършите с корекциите натиснете бутона заснемането изображението и го запазете. Не забравяйте: натискането на бутона Capture винаги ще сканира и запазва изображението, което гледате, дори ако не сте в режим на заснемане.

## 12. ПРЕГЛЕД НА СНИМКИТЕ

1. От началния екран навигирайте с клавишите със стрелки, докато не се върнете на екрана, който показва Галерия. Натиснете ОК, за да изберете.

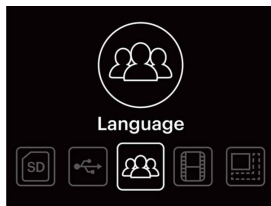


2. Функцията Галерия ще стартира автоматичното възпроизвеждане на слайдшоу от всички запаметени изображения в паметта или на поставената SD™ карта (не е включена). Натиснете бутона ОК, след което използвайте клавишите със стрелки, за да се придвижвате.

3. За да излезете от Галерия, натиснете началния бутон върху скенера.

## 13. ИЗБОР НА ЕЗИК

1. От главното меню използвайте лявата и дясната стрелка, за да се придвижите до опцията Език и натиснете бутона ОК.
2. Използвайте клавишите със стрелки, за да изберете правилния език от списъка и след това натиснете ОК.



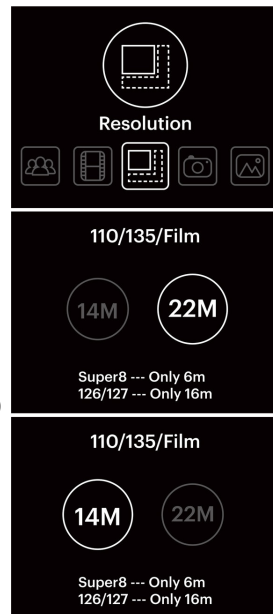
3. Наличните езици включват: английски, френски, немски, италиански, испански, китайски, китайски и японски.

## 14. ИЗБОР НА РЕЗОЛЮЦИЯ

1. От главното меню използвайте лявата и дясната стрелка, за да се придвижите до опцията Разделителна способност и натиснете бутона ОК.

2. Използвайте клавишите със стрелки, за да изберете или размера по подразбиране от 14MP или 22MP чрез процеса на интерполация. Натиснете ОК, за да потвърдите новото решение.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** някои типове филми, като Super8 и 126, са заключени интоспецифични резолюции и ще произведат по-малки изображения. Само размерите 110 / 135 имат възможност за резолюция от 14–22MP.

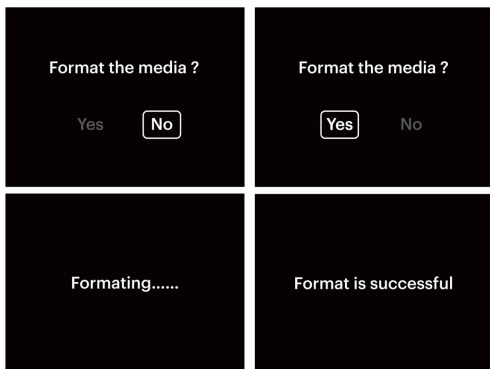
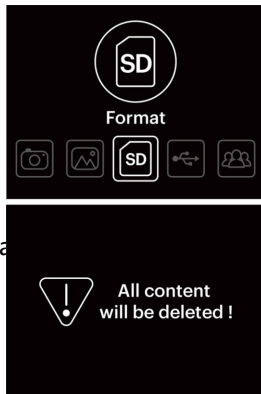


## 15. ФОРМАТИРАНЕ НА SD™ КАРТАТА

1. От главното меню използвайте лявата и дясната стрелка, за да се придвижите до опцията за формат и натиснете бутона ОК.

2. Ще получите съобщение за потвърждение, което ви уведомява, че **всички данни ще бъдат изтрети**. Уверете се, че не потвърждавате, освен ако не искате да изтриете всички данни от картата с памет.

3. Използвайте стрелките, за да маркирате "YES", когато бъдете подканени да форматирате всички носители. Натиснете бутона ОК, за да потвърдите и започнете процеса на форматиране.



4. След като процесът на форматиране завърши, натиснете бутона за захранване, за да изключите скенера, след което го включете отново.

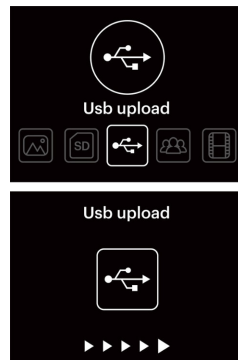
## 16. СВЪРЗВАНЕ НА СКЕНЕРА С КОМПЮТЪР

1. От главното меню използвайте лявата и дясната стрелка, за да се придвижите до опцията USB Upload и натиснете бутона ОК.

2. Свържете мини USB кабела към скенера и го включете в USB 2.0 порта на компютъра.

3. Устройството трябва да се свърже към компютъра като преносимо устройство, което ви позволява да преглеждате вашите снимки на по-голям екран, както и да ги прехвърляте от картата с памет (не е включена) или паметта на устройството към компютъра.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако имате изображения, записани на сменяема карта с памет, както и в паметта на устройството, ще трябва да премахнете картата с памет, за да получите достъп до изображенията, съхранени в паметта на устройството. Изображенията, съхранени в паметта на устройството, не са достъпни, докато се инсталира карта с памет.



## КОНТАКТНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Ако имате някакви проблеми с вашия продукт, моля свържете се с нас, преди да върнете продукта на мястото на закупуване. Тук сме, за да помогнем!

### U.S. Support:

kodak@camarketing.com  
844-516-1539

### International Support:

kodakintl@camarketing.com  
844-516-1540

### България:

Моля, за съдействие да се обърнете към магазина, от който сте закупили продукта или ни пишете на office@capricorn.bg

### [www.kodakphotoplus.com](http://www.kodakphotoplus.com)

The Kodak trademark, logo, and trade dress are used under license from Kodak.

Mac is a trademark of Apple Inc. in the U.S. and other countries.

SD is a trademark of SD-3C, LLC in the U.S..

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and/or other countries.

All other products, brand names, company names, and logos are trademarks of their respective owners, used merely to identify their respective products, and are not meant to connote any sponsorship, endorsement or approval.

Distributed by: C&A Marketing, Inc., 114 Tived Lane East, Edison, NJ 08837, USA

C&A Marketing UK LTD, 167 Hermitage Road, Crusader Industrial Estate, London N4 1LZ, UK

©2018. All Rights Reserved. Made in China.



